

**BILL NO. 119**  
**PROJET DE LOI No. 119**

**ENTITLED: An Act to Amend the Engineering Technology Act**  
**TITRE: Loi modifiant la Loi sur les techniques du génie**

**Amend said Bill as follows:**

**Amendement à apporter au projet de loi :**

Section	1	Subsection	Paragraph (a)	Subparagraph (iii)	Line No.
Article	1	Paragraphe	Alinéa a)	Sous-alinéa (iii)	Ligne No.

Strike out the definition “engineering technology” or “practice of engineering technology” and substitute the following:

“engineering technology” or “practice of engineering technology” means the design, analysis, planning, development, evaluation, manufacture, construction, commissioning, operation or maintenance of products, equipment, processes, works, designs, plans, specifications, systems and services accomplished

(a) through the professional application of appropriate applied science and engineering technical principles, codes, standards and generally recognized procedures and practices;

(b) by a certified member in the discipline in which the certified member is qualified and entitled to practise; and

(c) when carrying out tasks, functions, procedures and practices exclusively within the practice of professional engineering or professional geoscience, under appropriate supervision by a licensed professional taking responsibility for the professional practice; (*techniques du génie*) or (*pratique des techniques du génie*)

Biffer la définition de « techniques du génie » ou « pratique des techniques du génie » et remplacer par ce qui suit :

« techniques du génie » ou « pratique des techniques du génie » désigne le design, l'analyse, la planification, le développement, l'évaluation, la fabrication, la construction, la mise en service, l'exploitation ou l'entretien des produits, de l'équipement, des processus, des ouvrages, des designs, des plans, des spécifications, des systèmes et des services, accomplis à la fois

a) grâce à l'application professionnelle des sciences appliquées appropriées et de l'application des principes, des codes, des normes et des méthodes et pratiques généralement admises,

b) par un membre agréé dans la discipline dans laquelle il est qualifié et a le droit d'exercer, et

c) lors de l'exécution de tâches, fonctions, procédures et pratiques qui relèvent exclusivement de l'exercice de l'ingénierie professionnelle ou de l'exercice de la géoscience professionnelle, sous la supervision appropriée d'un professionnel agréé prenant responsabilité de la pratique professionnelle; (*engineering technology*) ou (*practice of engineering technology*)